

## Inhaltsverzeichnis

<i>Grit Schorch/Brigitte Klosterberg</i> Einleitung	VII
Zur Vorgeschichte des Institutum Judaicum et Muhammedicum	
<i>Christoph Bochsinger</i> Orientalische Sprachen, Mission und Erbauung. Handlungsleitende Interessen im Institutum Judaicum et Muhammedicum Johann Heinrich Callenbergs und sein Verhältnis zum Collegium Orientale Theologicum	3
<i>Anke Költsch</i> Die Missionsbestrebungen Ernst des Frommen – ein Vorbild für Johann Heinrich Callenberg?	33
Strategien und Praktiken zur Missionierung von Juden und Muslimen am Callenbergschen Institut	
<i>Heike Tröger</i> Publikation und Distribution jiddischer und hebräischer Drucke am Institutum Judaicum et Muhammedicum	57
<i>Christoph Rymatzki</i> Anspruch und Wirklichkeit der Taufpraxis in den Anfangsjahren des Institutum Judaicum von 1728 bis 1736	71
<i>Lutz Greisiger</i> »Und der Wolf wird beim Lamm weilen und der Leopard beim Böckchen lagern«. Selbst- und Fremdbilder in Gesprächsprotokollen aus den Reise- tagebüchern der Missionare des Institutum Judaicum und deren Interpretation in der Forschung	87
<i>Ralf Elger</i> Hallesche Judenmission und Orientalistik. Stephan Schultz' Bericht über seine Reisen im Nahen Osten von 1752 bis 1756	99

Die wechselseitige Beeinflussung von Christentum und Judentum im  
Umfeld des Institutum Judaicum et Muhammedicum

*Yaacov Deutsch*

Heinrich Christian Immanuel Frommann's Hebrew Translation and  
Commentary on the *Book of Luke* 125

*Dirk Sadowski*

Hebräischer Buchdruck in Halle und Jeßnitz in der ersten Hälfte des  
18. Jahrhunderts: Die Proselyten-Drucker Moses ben Avraham Avinu  
und Israel bar Avraham 135

*Rebekka Voß/Avraham Siluk*

Jenseits von Mission und Konversion: Jüdische Reaktionen auf den  
Pietismus 155

Mission und Konversion im 18. Jahrhundert jenseits von Halle

*Jan Doktór*

Strategien der polnischen katholischen Kirche zur antitalmudischen  
Reform des osteuropäischen Judentums im 18. Jahrhundert 179

*Hans-Jürgen Schrader*

»Erweckung und Bekehrung der Juden« in quietistischer Perspektive.  
Charles Hector de Marsays Gutachten zu Glaubensfragen unterweisungs-  
bedürftiger Konvertiten 193

Zur Wirkungsgeschichte des Institutum Judaicum et Muhammedicum

*Giuseppe Veltri*

»vielleicht reisen sie noch ...« Pietisten, Juden und Simone Luzzatto in  
Johann Gottfried Herders rhapsodischer Ambiguitätslehre (Bekehrung  
der Juden, 1802) 223

*Yaakov Ariel*

Setting Literary and Tactical Precedents: The Institutum Judaicum as a  
Forerunner of Evangelical Missions to the Jews in England and  
Angloamerica 235

Personenregister 255

Register der geographischen Orte, Regionen und Länder 263